

ص.ب ١٦٨٩ عمان ١١١١٨ الأردن  
هاتف: ٩٦٢ ٦٤٦٠ ٦٦٦٦  
فاكس: ٩٦٢ ٦٤٦٠ ٦١١١

الرقم : ١/١/٣٠/٢/٤ / ٢٥٢  
التاريخ : ٢٠١٦/٤/٢٧

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين  
ص . ب . 8802  
عمان 11121 الأردن

الموضوع: اجتماع الهيئة العامة

بالإشارة الى الموضوع اعلاه، ارفق بطيه صورة عن محضر اجتماع الهيئة العامة العادي الذي عقد بتاريخ 2016/4/7.  
علما بانه قد تم اعلامكم بنتائج الاجتماع بموجب كتابنا رقم 1762/1/1/30/2/4 تاريخ 2016/4/7 مرفق صورة عن الكتاب.

وتفضلوا بقبول الاحترام،

مدير إدارة الخزينة و الاموال وتحصيلات الذمم المتعثرة

مهند لامبر

شركة الاتصالات الأردنية

هيئة الأوراق المالية  
الدائرة الإدارية / الديوان

٢٧ نيسان ٢٠١٦

3680

١١/١٢

الرقم المتسلسل

الجهة المختصة

٢٠١٦/٤/٢٧

٢:٢٥

ص.ب ١٦٨٩ عمان ١١١١٨ الأردن  
هاتف: ٩٦٦ ٦٤٦٠ ٦٦٦٦  
فاكس: ٩٦٦ ٦٤٦٠ ٦١١١

الرقم : ١٦٨٩ / ١ / ١ / ٣٠ / ٢ / ٤  
التاريخ : 2016/4/7

### السادة هيئة الأوراق المالية

الموضوع: الإفصاح

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، يرجى العلم بأن الهيئة العامة لشركة الاتصالات الأردنية قررت باجتماعها العادي السنوي المنعقد بتاريخ 2016/4/7 ما يلي:

1. المصادقة على تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة خلال عام (2015) بما في ذلك كلمة الرئيس وخطة العمل المستقبلية.
2. المصادقة على ميزانية الشركة وحساب الأرباح والخسائر والبيانات المالية الأخرى للسنة المالية المنتهية بتاريخ 2015/12/31.
3. المصادقة على توزيع (16) مليون دينار من الأرباح على المساهمين وفقاً لاقتراح مجلس الإدارة الوارد في البيانات المالية.
4. انتخاب السادة ارنست ويونغ كمُدققين للسنة المالية 2016 وتفويض مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

رسلان ديرانية  
نائب الرئيس التنفيذي للمجموعة  
المدير التنفيذي للمالية

شركة الاتصالات الأردنية

نسخة: بورصة عمان  
مركز ايداع الاوراق المالية

**Jordan Telecommunications Company PLC**

**The twentieth Ordinary General Assembly  
Minutes of Meeting**

**on 7<sup>th</sup> of April, 2016**

**شركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة  
المحدودة**

**محضر الإجتماع العادي للهيئة العامة العشرين**

**المنعقد في ٢٠١٦/٠٤/٧**

Upon the invitation of H.E. Dr. Shabib Farah Ammari, the Chairman of the Board of Directors of the Jordan Telecommunications Company, the General Assembly of the Company held an ordinary meeting at 09:30 a.m. on Thursday 7<sup>th</sup> of April, 2016 at the Sheraton Hotel in Amman, and pursuant to Article 177(a) of the Companies' Law, the meeting was chaired by H.E. Dr. Ammari, Chairman of the Board of Directors. The meeting was attended by the representative of the Companies' Controller (Mr. Mohammad Abu Ziyad) and the representative of the Company's external auditors, Ernst & Young Mr. Mohammad Karaki as well as six members of the Board who were :

بناءً على دعوة معالي رئيس مجلس الإدارة د. شبيب فرح عماري، عقدت الهيئة العامة لشركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة إجتماعاً عادياً في الساعة التاسعة و النصف من صباح يوم الخميس الموافق ٢٠١٦/٠٤/٧ في فندق الشيراتون في عمان. وبناءً على المادة ١٧٧ فقرة أ من قانون الشركات ترأس معالي د. شبيب فرح عماري - رئيس مجلس الإدارة - الجلسة وبحضور مندوب عطوفة مراقب عام الشركات (السيد محمد أبو زياد) ومندوب مدققي الحسابات الشركة (أرنست آند يونغ) السيد محمد كركي وستة أعضاء من مجلس الإدارة من اصل سبعة السادة:

- Chairman, H.E. Dr. Shabib Ammari
- Mr. Michel Monzani Vice-Chairman
- H.E Dr. Mohammad Abu Hammour
- Brig. Gen. Munther Abu Al Foul
- Mrs. . Maï De La Rocherfordière
- Dr. Samer Al-Mufleh

- رئيس المجلس معالي الدكتور شبيب عماري
- السيد ميشيل مونزاني نائب الرئيس
- معالي الدكتور محمد أبو حمور
- العميد المهندس منذر أبو الفول
- السيدة ماي دي لا روشيرفورديير
- الدكتور سامر المفلح



### At the outset of the Meeting :

The Chairman, in his personal capacity and on behalf of the Board of Directors members, the executive management and all employees in Jordan Telecom Group, welcomed the attendees and thanked them for accepting his invitation. He also welcomed the representative of Companies' Controller, Mr. Mohammad Abu Ziyad, and the representative of the Company's external auditors, Mr. Mohammad Karaki, and thanked the Company executive officers who have attended the meeting; Mr. Raslan Deiranieh, Partice Loze (who also are the deputy CEOs), Mr. Yvan Savenien, Mr. Mr. Waleed Doulat, Mr. Edward Zreiq, Mr. Sami Smeirat, Dr. Ibrahim Harb, Mr. Olivier Wicquart who is responsible for the Network and managed to build the best network in Jordan, and Mr. Tamouh Khauli. In addition, the Board of Directors members were introduced to the Shareholders as the Chairman pointed out that the level of harmony between the Board Members is a result of a long lasting relationship which is built on trust, which resulted in good accomplishments during the year 2015 despite all the challenges. This also aided in guarantying the continuity of financial accomplishments.

H. E. the chairman extended his greetings and welcoming to the CEO, Mr. Jerome -Henigue and commended his efforts, which came as an extension to his experiences within Orange Group.

### وفي بداية الاجتماع :

رحب معالي رئيس مجلس الإدارة بإسمه ونياحة عن أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وجميع العاملين في مجموعة الاتصالات الأردنية بالحضور وشكرهم على تلبية الدعوة كما رحب بمندوب عطوفة مراقب عام الشركات السيد محمد ابو زياد وممثل مدقق الحسابات، السيد محمد كركي. كما شكر المدراء التنفيذيين للشركة الحاضرين كل من السيد رسلان ديرانيه والسيد باتريس لوزيه (و هما ايضاً نائبى الرئيس التنفيذي) والسيد ايفان سافينيان و الدكتور ابراهيم حرب والسيد طموح الخولي والسيد وليد دولات و السيد ادوار زريق و السيد سامي سميرات و السيد اوليفيه ويكارت المسئول عن الشبكات و الذي حقق وعده بتقديم افضل شبكة في المملكة كما تم تقديم أعضاء المجلس للمساهمين، وبين رئيس المجلس أن الانسجام والتناغم بين أعضاء مجلس الإدارة الذي تحقق بالعمل سوية لوقت طويل مقروناً بثقتكم، ساهما في الإنجاز الجيد للعام ٢٠١٥ بالرغم من المتغيرات والتحديات ؛ كما ساعدا في ضمان استمرار تحقيق الارباح.

كما رحب معالي الرئيس بالمدير التنفيذي السيد جيروم هاينك ، وحيًا جهوده والتي جاءت امتدادا لخبراته في مجموعة اورانج .

The representative of the Companies' Controller

رحب مندوب عطوفة مراقب عام الشركات

welcomed the shareholders, guests and the management. He confirmed that the Company complied with the provisions of the Companies Law and the legal prerequisites of publishing and sending invitations to shareholders. The Companies' Controller announced the total number of attending in person or by proxy are (60) shareholders out of (8059) shareholders with a total number of shares (235719808), which represents (94.29 % of the shares of the Company's capital. Thus, he declared that the meeting attained the necessary quorum; therefore resolutions taken by current general assembly are legal and binding to members of the Board of Directors and shareholders, attending or absent. The Companies' Controller asked the Chairman to nominate a secretary to take the minutes of the meeting, as well as two observers, and then commence with the agenda .

بالمساهمين والضيوف والإدارة وبين بأن الشركة قد تقيدت بأحكام قانون الشركات وبأصولية نشر وتوجيه الدعوات للمساهمين، وأعلن عن حضور (٦٠) مساهماً من أصل (٨٠٥٩) مساهماً يملكون ما نسبته (٩٤,٢٩%) من الأسهم التي تشكل (٢٣٥,٧١٩,٨٠٨) سهماً أصالة من الأسهم المكونة لرأس مال الشركة، وتوافر النصاب القانوني لأعضاء مجلس الإدارة وحضور مندوب مدققي الحسابات وبناءً عليه، أعلن مراقب عام الشركات أن الاجتماع اكتسب الصفة القانونية وبالتالي فإن جميع القرارات التي تتخذ في هذا الاجتماع هي قانونية وملزمة لجميع أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين الحاضرين منهم والغائبين، وطلب مراقب عام الشركات من رئيس الجلسة تسمية كاتب لتدوين الجلسة وتسمية مراقبين للجلسة والمباشرة في جدول الأعمال

#### Proceedings of the Meeting

Upon the request of H.E. the Companies' Controller and pursuant to Article 181(a) of Companies' Law, the Chairman of the meeting appointed Mr. Thaer Ahmad Najdawi, the legal advisor to the Board, as the secretary of this meeting.

Chairman also appointed Mr. Muhannad Lamber and Mr. Emad Harazneh as observers to the meeting. The Chairman, before proceeding with the items on the Agenda, wished to clarify the reasons behind the drop in dividends. He started by saying that this drop is not a national phenomenon; it is a global trend. The existence and activities of the so called OTT such as Whatsapp and Viber survive on top of the local network, without any revenue to the local

#### وقائع الاجتماع

بناءً على طلب عطوفة مراقب الشركات واستناداً لأحكام المادة ١٨١/أ من قانون الشركات قام رئيس الجلسة بتعيين المستشار القانوني لمجلس الإدارة المحامي ثائر أحمد النجداوي كاتباً للجلسة.

كما قام الرئيس بتعيين كل من السيد مهدي لاميير والسيد عماد الحرازنة مراقبين للجلسة قبل البدء بجدول الأعمال بين الرئيس أمر إنحدار أرباح شركة الاتصالات في العام الماضي بقوله ان هذه الظاهرة عالمية وليست محصورة في الأردن ، و اضاف بأن ما يسمى ب OTT و هي التطبيقات التي تستغل الشبكات الوطنية مثل (واتساب و فايبر)



operators. Such applications are in continuous increase, hence deprive the local operators from revenues which lead to complaints by operators. Some country reacted to that in allowing a specific subscription to enjoy such applications, some other countries blocked those apps. He added that he is personally against blocking, but with a minimal fee to be agreed upon with the TRC. He also added that the fierce competition in Jordan adds to the difficulties, since Jordan is the second in competition after Saudi Arabia, and the second after Turkey in taxes on the sector. He re-iterated that 64 piasters of each JoD the Company collect goes to the Treasury, which leaves 36 piasters to do all the investments and OPEX . Distributing dividends is a miracle by itself if we take all the above into account. He also mentioned the high frequency prices and license renewal fees which are too high by all means .

تعيش على شبكات الاتصالات المحلية وتثمر دون اي عائد للمشغلين المحليين ، وهذه التطبيقات في تزايد، و بالتالي تحجب إيرادات عن المشغلين المحليين ، مما أدى إلى شكاوى المشغلين. و هذا ما دفع بعض الدول بالسماح بفرض رسوم على استعمال تلك التطبيقات وبعضها الآخر حجب تلك التطبيقات مثل الإمارات العربية والمغرب. و بين الرئيس موقفه بالقول بأنه ليس مع الحجب ، ولكن مع فرض رسم متواضع يتم الاتفاق عليه مع هيئة تنظيم الاتصالات. واسترسل بالقول بأنه بالإضافة إلى ذلك العامل هنالك المنافسة الشديدة في الأردن ؛ فنحن الدولة الثانية في شدة المنافسة بعد السعودية و الثانية من حيث ارتفاع الضرائب بعد تركيا مباشرة ، حيث أن كل دينار يدخل القطاع ٦٤ قرش منه يذهب لخزينة الدولة ، وشركتكم يتبقى لها ٣٦ قرش للقيام بكل الاستثمار ونفقات التشغيل ، و بالتالي فإن استمرار توزيع الارباح معجزة بحد ذاته. هذا كله بالإضافة الى عوامل أخرى خارجية مثل أسعار الترددات وتجديد الرخص المرتفعة بكافة المقاييس

Consequently, the Chairman commenced the discussion of the issues mentioned in the Agenda .

**First item: Reading the previous two General Assembly Minutes of Meetings, the Ordinary general assembly dated the 21<sup>st</sup> of April 2015 and the extra ordinary meeting held on the 10<sup>th</sup> of December 2015 .**

➤ Mr. Faisal al-Khamayseh, suggested not to read the entire minutes of the previous two General Assembly Meetings, and instead reading the resolutions only. This suggestion was seconded

بعد هذه المقدمة بوشر بمناقشة الامور المدرجة على جدول الاعمال :

البند الأول: تلاوة محضري اجتماعي الهيئة العامة السابقين العادي المنعقد في ٢٠١٥/٤/٢١ وغير العادي المنعقد في ٢٠١٥/١٢/١٠

« اقترح أحد المساهمين السيد فيصل الخمايسه عدم قراءة كامل محضري الهيئة العامة السابقين وقراءة القرارات

by all the shareholders. Accordingly, the Chairman instructed the Secretary to read the resolutions reached in the previous minutes of meetings dated 21/04/2015 and the 10/12/2015 without any details.

**After the Secretary concluded reading the resolutions, the General Assembly unanimously approved the two minutes of Meetings .**

➤ **Mr. Mohannad Lamber**, in his capacity as a shareholder, suggested merging items 2 and 4 of the Agenda due to their similarity. His suggestion was seconded unanimously by the shareholders, thus to start with the 3<sup>rd</sup> item on the Agenda .

Accordingly, the Chairman asked Mr. Mohammad Karaki, the external auditors' representative, to read the auditors' report related to the 2015 financial statements .

**Upon reading the report ,which did not contain any reservations, The Chairman thanked Mr. Mohammad Karaki**

The Chairman turned to the shareholders and requested them to speak out if they have any queries or opinion in the annual report, the financial statements and the future plans. The following queries were minuted :-

➤ **Mr. Faisal Khamaiseh**: we observed the decrease in dividends. As to the face-lifting of the shops , despite the considerable change in that, the level of service was not upgraded. The service offered by other operators is better For instance the pre-paid card for the 5 JoD value cannot be found, which lead to an increase in its price. Additionally we noticed the 4G

المضمنة فيهما فقط، وتأييد ذلك بإجماع المساهمين، وبناءً عليه أوعز رئيس الجلسة لكاتبها بقراءة القرارات المتخذة في الإجتماعين السابقين اللذين عقدا بتاريخ ٢٠١٥/٠٤/٢١ و ٢٠١٥/١٢/١٠ دون التفاصيل

وبعد أن أتم كاتب الجلسة قراءة القرارات قررت الهيئة العامة بالإجماع إقرار المحضرين

﴿ اقترح أحد المساهمين السيد مهند لامبر دمج البندين ٢ و٤ من جدول الأعمال للتشابه بينهما ومناقشتها بعد تلاوة تقرير مدقق الحسابات وتم التثنية على ذلك من قبل المساهمين وبناءً عليه تقرر بالإجماع دمج البندين، وبالتالي البدء بالبندين الثالث من جدول الأعمال .

بناءً على ذلك طلب رئيس الجلسة من السيد محمد كركي، ممثل مدقق الحسابات الخارجي، قراءة تقرير مدققي الحسابات المتعلق بحسابات الشركة للعام ٢٠١٥

بعد تلاوة تقرير مدققي حسابات مجموعة الاتصالات على المساهمين والذي جاء خالياً من أي تحفظ، شكر رئيس الجلسة السيد محمد كركي

وبعد هذه التقديمية توجه رئيس الجلسة للمساهمين فيما إذا كانت لدى أي منهم استفسار أو رأي حول تقرير مجلس الإدارة والميزانية والخطة المستقبلية وتم تدوين الإستفسارات والملاحظات التالية:-

﴿ **بمداخلة المساهم فيصل الخميسة قال :** نلاحظ ان الأرباح في انخفاض. بالإشارة إلى التحسينات في معارضنا التي أشرت إليها ، ولكن نظام الخدمة لم يتطور ، فإني أرجو



speed has declined due to the network saturation, while the same service's speed provided by Zain. Moreover, we noticed that the company stopped distributing invoices to subscribers which deprived the subscribers from using them for tax purposes. In addition to that I ask the management to reconsider the services provided to EBU, there is a gap between what is provided to individual customers and EBU customers .

- **The Chairman replied:** I assure you that it is incorrect that any competitor has a better service than Orange. To be specific, the customers satisfaction indicator increased by 20 points in the past quarter. I find it unavoidable to recall my previous comments in previous meetings that usually the satisfied customers do not speak , while unsatisfied customer do, and they are loud about it, despite the fact that they are minimal in number compared to the customer base. We should avoid generalizing the individual experience which will harm your company. What Mr. Khamaiseh complained about might be true but it remains as an individual experience. I refer to the CEO regarding the top up cards of 5 JoD .
- **The CEO said:** I thank Mr. Khamaiseh for his comments, we always work to collect feedback about the shops and compare it to other operators' shops. I will ask one of my team to accompany Mr. Khamaiseh to a visit to shops. As to the top up recharge cards, due to the great demand on the new offers, the 5 JoD top up cards went out of stock two months prior to plans. Accordingly we requested a premature delivery, but at the same time I assure you that electronic top up is always available. As to 4G speed, I just checked on my handset, the speed is 67 megabits, however I understand that due to congestion in certain spots, speed drops, that is why we requested more frequencies from TRC .
- **The CFO, Mr. Raslan Delranieh added:** I confirm the speed test referred to by the CEO, and I

مقارنة الخدمة في معارضنا بمعارض المشغلين الآخرين ، فمثلاً لا يوجد في المعارض بطاقة الشحن ٥ دنانير مما أدى إلى ارتفاع سعرها في السوق ، النقطة الثانية ، لاحظنا انخفاض سرعة 4G بسبب الإزدحام على الشبكة ، بينما نفس سرعة الخدمة لم تنخفض لدى شركة زين، كذلك لم تعد الشركة توزع الفواتير على المشتركين مما ينتقص من إمكانية استعمال الفواتير من قبل المشتركين لغايات المعلومات للضريبة. كذلك يجب إعادة النظر بالخدمات المقدمة لقطاع الشركات ، فهناك تفاوت بين الخدمات المقدمة لقطاع الشركات عنها في قطاع الأفراد .

- **اجاب الرئيس قائلاً :** اؤكد لكم بأنه ليس صحيحاً أن خدمات أي مشغل آخر أفضل من أورانج . بشكل عام ارتفع مؤشر رضا زبائن أورانج خلال الربع الأول من هذا العام بـ ٢٠ نقطة . و من هنا فإنني أكرر ملاحظتي السابقة في الاجتماعات السابقة ، أي زبون يشعر بأن الخدمة ليست كما يجب يعلو صوته أما الزبون الراضي عن مستوى الخدمة فإنه لا يرفع صوته . ومع أن عدد غير الراضين لا يشكل إلا جزء بسيط من قاعدة المشتركين إلا ان صوتههم يصدح ، يجب أن لا نعم التجربة الفردية لأنها تظلم شركتكم فما ذكره المساهم فيصل قد يكون صحيحاً ولكن تعميمه خطأ . و احيل الى الرئيس التنفيذي التعليق على عدم توفر كروت الشحن بـ ٥ دنانير .

- **اجاب الرئيس التنفيذي:-** أشكر السيد فيصل على ملاحظاته ، ونحن نسعى دائماً للحصول على المعلومات من المعارض ومقارنتها مع المشغلين الآخرين ، ساطلب من أحد العاملين في فريقي بمشاركته بالزيارة ، أما البطاقات ٥ دنانير و نتيجة للاقبال على عروض شركتكم، نفذت تلك البطاقات بشكل غير متوقع قبل



challenge any other operator that can meet that speed in the same location.

شهرين ، وطلبنا من المورد تعجيل التوريد. لكنني اؤكد لكم بأن امكانية الشحن بهذه القيمة متوفرة من خلال الشحن الالكتروني ، أما من حيث السرعة فلقد تحققت الآن والسرعة على هاتفني تزيد عن ٦٧ ميغا بايت ، ولكن في بعض المواقع هنالك ازدحام يؤدي الى انخفاض السرعة. ولمعالجة ذلك طلبنا من الهيئة تزويدنا بترددات إضافية .

- اضاف السيد رسلان دبرانية المدير التنفيذي للمالية القول : اؤكد الفحص الذي اشار اليه الرئيس التنفيذي واتحدى أن السرعة لشركة أخرى الآن في نفس الموقع تصل إلى تلك السرعة .

➤ **Shareholder Mohammad Naji:** you expressed you are satisfied with the customer satisfaction, how did you reached that? I suggest that an independent survey needs to be made. Secondly, TRC has announced in the newspapers the number of telecom complains, what is Orange share of those complains? Thirdly what is the expected dividends for the year 2016 and why revenues declined in 2014 and 2015? Fourthly I noticed a decline in Customers services .

◀ **محمد ناجي :-** ذكرت رضاك عن فريق الشركة كيف بنيت ذلك؟ ملاحظتي الاولى اقترح عمل استبيان لقياس هذا الرضا. ملاحظتي الثانية اعلنت هيئة الاتصالات عن عدد الشكاوى التي تلقتها على المشغلين بالجراند ، ما نسبة اورانج منها؟ و الملاحظة الثالثة ما هي الأرباح المتوقعة للعام ٢٠١٦ وسبب تدني الإيراد في عام ٢٠١٤ و عام ٢٠١٥ ؟ و الملاحظة الرابعة أرى أن هنالك تقصير في خدمات المشتركين .

- **The Chairman replied:** regarding the surveys, we do such surveys since 2003 or 2004, currently a well known company called IPSOS is doing that for the company. I do feel proud that in one of the surveys the customers satisfaction reached 97% this is quite an achievement, I also said earlier that the NPS was increased by 20 points. As to the company's share of the reported complains by the TRC, we are always working those complains out, as is the trend in all sectors. Regarding the anticipated dividends in 2016, it will not differ

- **اجاب الرئيس قائلاً :** فيما يتعلق بالاستبيان المقترح ، فنحن نعمله منذ سنوات من خلال شركة عالمية اسمها IPSOS و هي تقوم بمسوح ميدانية منذ ٢٠٠٣ أو ٢٠٠٤ ويتكرر هذا الامر باستمرار . و في هذا المقام اود ان اكرر اعترازي بالزبان اذ تم رصد ما نسبته ٩٧% من الزبائن راضين في أحد الاستبيانات . وقلت سابقاً أننا ارتفعنا ٢٠ نقطة وفق معيار NPS . أما فيما يتعلق بنسبة الشكاوى على اورانج وفق تقرير هيئة الاتصالات فنحن دائماً نتخذ

much from this year's dividends; due to the previously mentioned huge investments in the network , the very high frequency fees, the requirement to take provisions in accordance with the accounting standards and the impairments that we need to do, the positive outcome of such upgrades do not appear positively in telecom sector in the first two or three years, but with God's will the dividends will be back on previous track afterwards. In addition to that we are trying to diversify the revenue streams, for example we are working on the cloud computing and the IT security services. As to the market share, I am delighted to report to you that as on the first quarter of this year we have 32% of the market in the cellular market, which means we increased by 0.2%. however the decrease in revenues can be attributed to many factors such as the high costs of frequency and licenses fees, the lost revenue due to the OTT which is responsible for an estimated 4 million JoD, also the global trend of decreased revenue from the fixed line, which recorded 3 million JoD. I believe the reasonable question needs to be what did the management do to optimize the operational costs and expenses; the management implemented a transformation plan called NAMBAU whereby the operations expenses was reduced dramatically .

الإجراءات اللازمة لتلافي الشكاوى شأننا شأن أي قطاع آخر. أما فيما يتعلق بأرباح ٢٠١٦ المتوقعة ، فإن الأرباح لن تختلف كثيراً عن أرباح ٢٠١٥ والسبب كما شرحت سابقاً بأننا نستثمر أموال ضخمة في الشبكة و تفرض علينا أثمان تراخيص عالية جداً ، كما نضطر وفق المعايير المحاسبية ان نأخذ مخصصات في السنوات الأولى لتكوين المعدات الحديثة بالإضافة للاستهلاكات، مما ينعكس سلباً على أرباح أول سنتين أو ثلاث ، وبعد ذلك يعود بإذن الله الارتفاع في الأرباح ؛ فالاستثمار في قطاع الاتصالات لا يعود بشكل فوري على المساهمين . كما أننا نحاول تقديم خدمات إضافية غير متصلة بالاتصالات بشكل مباشر الأمر الذي سينوع مصادر الإيراد ، و من ذلك الخدمات السحابية و خدمات أمن المعلومات . و فيما يتعلق بحصة الشركة في السوق فإن آخر الاحصاءات بينت ان حصة الشركة في الأردن ٣٢% من مجمل المشتركين ، خلال الربع الأول من هذا العام زدنا ٠,٢% أما انخفاض الإيرادات ، فلا بد من الأخذ بعين الاعتبار أن الإيراد ينخفض نتيجة الـ OTT وانخفاض الإيراد من الرابطة مع الدول المجاورة بالإقليم فمثلاً ٣ مليون انخفاض من إيراد الخط الأرضي ، وفاتنا إيراد يقدر ب ٤ ملايين بسبب OTT والمنافسة الشديدة تؤدي إلى تخفيض الأسعار . و انني أرى بأن السؤال الذي يفرض نفسه هو ماذا فعلت الإدارة في المصاريف التشغيلية. لقد قامت الإدارة بتنفيذ خطة تحول NAMBAU خفضنا من خلالها المصاريف بشكل ملموس .

- **Shareholder Moyyad Humeidi:** you mentioned that there is a lawsuit filed by the company against the Jordanian government in Switzerland, any details?

﴿ مؤيد حميدي :- تكلمت عن الدعوى المرفوعة من الشركة على الحكومة في سويسرا هل من الممكن تفصيل ذلك ؟ ﴾

- اجاب الرئيس :- هنالك قضيتان ، قضية رفعتها



- **The Chairman answered:** there are two lawsuits, the first one was filed by the company against the TRC, which is before the Jordanian courts; it is still in its preliminary stages, as you are aware judiciary take time to settle cases. And there is another case filed by one of the shareholders (JITCO) against the Government of Jordan as a shareholder, based on the violation of local laws (Article 38 of the telecom law) and breach of the bilateral treaty between Jordan and France for the protection of investments in Jordan. JITCO attempted to settle the dispute amicably for more than seven months, but when the Government did not respond, JITCO had to file an arbitration before the ICSID in Washington D.C. upon serving the Government, the two parties decided to initiate talks, I am not aware of outcome of those discussions, and frankly I do not want to now I hope these talks will reach an amicable settlement since such settlement will be in favor of your company .

- **Shareholder Yousef Batshoun:** I appreciate the explanation in relation to the lawsuits, I have two questions, the first one relates to the fluctuation of the share price last year, and the second relates to the ADSL low speed despite that I am in Shmeisani .

- **The Chairman** asked the CEO to respond to the ADSL speed, who stated: in Al Shmeisani there are deficiencies in the number of connection cabinets, which we are remedying as we speak since Al Shmeisani still show high demand for ADSL speed. In 2015 we upgraded the service in most areas, but some areas still suffers due to the

اورانج الأردن في الأردن ضد هيئة الاتصالات في المحاكم الأردنية. هذه القضية لا زالت في مراحلها الأولى ، وبالعادة القضايا تأخذ وقت، وبالتالي النتيجة غير معلومة لنا . هنالك قضية ثانيه أقيمت من أحد المساهمين JITCO ضد مساهم آخر هو الحكومة الأردنية لا علاقة لنا بهذا النزاع ، و لكن حسبما نعلم بأنه يتأسس على مخالفة الحكومة للقوانين المحلية (٣٨ من قانون الاتصالات) ، ومخالفة الاتفاقية الثنائية بين الحكومة الأردنية والحكومة الفرنسية لحماية الاستثمار في الأردن. وبعد أن استنفذت JITCO الوسائل السلمية لحل النزاع ، وعدم تجاوب الحكومة على مدار سبعة أشهر، فاضطرت تلك الشركة لتفعيل بنود الاتفاقية الثنائية وإحالة النزاع في الـ ICSID في واشنطن . وبعد إعلام الحكومة برفع الدعوى ، ارتأت الحكومة أن ترد على JITCO و بدءا بالتفاوض ، ولا علم لنا بأي مما حصل بينهما ولا أرغب بأن أعلم في هذا الوقت . ولكن أتمنى معالجة الخلافات بالتوافق ، لأن معالجتها بتلك الوسيلة ستكون في صالح الشركة .

﴿ يوسف بطشون: - شكراً للتوضيح عن القضية المقامة لي سؤالي، الأول عن سبب تذبذب سعر السهم في العام الماضي، والثاني يتعلق بتجربتي لاستعمال الانترنت الأرضي ADSL اذ على الرغم من أنني في منطقة الشميساني الا ان السرعات متدنية .

- **احال الرئيس الجواب للرئيس التنفيذي الذي اجاب :** في منطقة الشميساني هنالك نقص في كوابن ، وكان لا بد من إضافة روابط وهذا ما نقوم به حالياً كون الطلب لا يزال شديد في الشميساني ، في عام ٢٠١٥ قمنا برفع الكفاءة

distance, we are substituting now the copper wires with fiber optic cables, I am confident that in 2016 the speed of the service will be improved dramatically.

- **In relation to the share price fluctuation, the CFO Mr. Deraneih replied:** shareholders with large shareholdings, choose to elevate the value of their assets at the end of the year, thus they start buying the available shares in the stock market; due to the fact that the Jordanian stock market is described as shallow, i.e. it is grossly affected by the availability and demand, the prices fluctuate .

في معظم المناطق إلا أن بعض المناطق لا تزال أضعف بسبب البعد عن الرابط وفي الشميساني قمنا باستبدال الكوابل النحاسية بالألياف الضوئية ، وإنني متأكد في عام ٢٠١٦ سيتم تحسينها في الشميساني .

- اما فيما يتعلق بتذبذب سعر السهم فأجاب السيد رسلان ديرانية :- فيما يتعلق بتذبذب سعر السهم، أحياناً هنالك مساهمين كبار يرغبون برفع تقييم الموجودات لديهم مع نهاية السنة فيقومون بالشراء من المتوفر والمعروف أن سوق الأردن ضحل وبالتالي أي عرض أو طلب يؤثر عليه بشكل كبير ويظهر تذبذب سعر الاسهم بشكل واضح .

- **Eng. Sufian Abdul Azeez asked:** I thank the management to find solutions for the existing problems, I recall that the company was attempting to diversify revenue by implementing the TMT project, what happened?

المهندس سفيان عبد العزيز :- أشكر الإدارة على إيجادهم حلول للمشاكل ، كان هنالك توجه لتوزيع مصادر الدخل من خلال إنشاء المدينة التكنولوجية TMT ماذا حدث ؟

- **The Chairman replied:** thank you for your observation, we worked a lot on the TMT project, and we were approached by large investors, we even challenged the original findings through specialized experts, however due to the regional crisis and the effects on the large investors, the Board decided to chill the project for sometime until better visibility is available .

- اجاب الرئيس :- أشكر على ملاحظتك ، فيما يتعلق بـ TMT فلقد اشتغلنا عليها كثيراً وجاءنا مستثمرين كبار وهو مشروع كبير ، المشروع تم دراسته فنياً وتجارياً ، وقمنا بفحص الدراسات من خلال مستشارين إلا أن حدوث الأزمة الاقليمية تأثر كبار المستثمرين بالفرص الاستثمارية ، فتملكننا الحذر أثر ذلك على المشروع فقرر مجلس الإدارة تأجيل تنفيذه .

السيد محمد ناجي :- فيما يتعلق بمشروع توليد

- **Shareholder Mohammad Naji:** regarding the



solar power project, I suggest to do it in one location instead of three to optimize costs and maintenance, and add a wind farm .

- **Chairman replied:** I am not a technical person in this field, but I assure you that the experts responsible for this strategy examined your suggestion, however the national grid has various capacities, and the locations were selected on that basis

As there were no further inquiries, discussion was concluded as seconded by all attendees.

After the above discussion, the General Assembly resolved the following:

1. Approving the Board of Directors report on the Company's activities during 2015 including the Chairman's letter and the future plan.
2. Approving the Company's Balance sheet, profit and loss account, and other financial statements for the financial year which ended in 31/12/2015, and approving the dividends distribution of (16 million) Jordanian Dinars to the shareholders. which will be extended to the shareholders in any of the Arab Bank branches as of the 5<sup>th</sup> of May, 2015 .
3. Pursuant to Article 162 of the Companies' Law the General Assembly approved to compensate the Chairman and the Board of Directors for the year 2015 at the maximum legally allowed amount. Furthermore, to discharging the chairman and the members of the Board of Directors for the year 2015 within the boundaries allowed by the law .
4. Approving the election of the auditors Ernest & Young as the auditors of the company for the year

الكهرباء من الطاقة الشمسية أقترح بدل عمل ثلاث مواقع، عمل موقع واحد لتوفير الصيانة و الكلف وعمل موقع آخر لتوليد الطاقة من الرياح .

- **اجاب الرئيس :-** أنا لست فنياً ، ولكن من وضع الاستراتيجية فحصوا ذلك بعناية وتم أخذ كافة ما أثرت بالاعتبار ، ولكن الشبكة الوطنية لها قدرات تحمل موزعه لذلك يتم توزيع محطاتنا

لما لم يكن هناك اي استفسارات اخرى تم قفل باب النقاش، وتم التثنية على ذلك بإجماع الحاضرين . وبعد المناقشة في اعلاه، قررت الهيئة العامة بالإجماع ما يلي:

١. المصادقة على تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة خلال عام ٢٠١٥ بما في ذلك كلمة رئيس الجلسة وخطة العمل .
٢. المصادقة على ميزانية الشركة وحساب الأرباح والخسائر والبيانات المالية الأخرى للسنة المالية المنتهية بتاريخ ٢٠١٥/١٢/٣١ والموافقة على توزيع الأرباح على المساهمين بواقع ١٦ مليون دينار اردني. و سيتم البدء بتوزيعها اعتباراً من ٢٠١٦/٥/٥ في اي من فروع البنك العربي .
٣. وفقاً لأحكام المادة ١٦٢ من قانون الشركات، وافقت الهيئة العامة على مكافآت لرئيس واعضاء مجلس الادارة عن السنة المالية ٢٠١٥ وبالحد الاقصى المنصوص عليه في القانون. وبفس الوقت إبراء ذمة

ص.ب ١٦٨٩ عمان ١١١١٨ الأردن  
هاتف: ٩٦٢ ٦٤٦٠ ٦٦٦٦  
فاكس: ٩٦٢ ٦٤٦٠ ٦١١١

2016, and authorizing the Board of Directors to determine their professional fees. Mr. Muhammed Karaki is the account manager .

As there were no further issues to discuss, H.E. the Chairman thanked the Companies Controller the external auditors, the shareholders, the employees and press reporters announcing the conclusion of the meeting at 01.00 pm.

رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن  
السنة ٢٠١٥ بالحدود التي يقرها القانون.  
٤. الموافقة على إنتخاب السادة أرنست  
وونج كمدققين لحسابات الشركة للسنة  
المالية ٢٠١٦ وتوفير مجلس الإدارة  
بتحديد أتعابهم. وأعلن ان السيد محمد  
الكركي هو المسؤول عن المدققين .  
ولما لم يبق أية أمور أخرى للبحث، شكر معالي  
رئيس الجلسة عطوفة مراقب عام الشركات والمدقق  
الخارجي والسادة المساهمين والموظفين و ممثلي  
الاعلام وأعلن إختتام الجلسة الساعة الواحدة ظهراً .

كاتب الجلسة

المحامي ثائر النجداوي



مندوب مراقب عام الشركات

السيد محمد ابو زياد



رئيس الجلسة

معالي د. شبيب فرح عماري

